

EN – USER MANUAL	2
CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL	2
SK – NÁVOD NA POUŽITIE	2
PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI	2
DE – BENUTZERHANDBUCH	3
FR – MANUEL D'UTILISATION	3
IT – MANUALE D'USO	3
NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING	4
ES – MANUAL DE USO	4
PT – MANUAL DO UTILIZADOR	4
HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	5
HR – UPUTSTVO ZA UPORABU	5
SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK	5
RS – UPUTSTVO ZA UPOTREBU	6
RO – MANUAL DE UTILIZARE	6
BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ	6
UA – ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	7
DK – BRUGERMANUAL	7
FI – KÄYTTÖOHJE	7
SE – ANVÄNDARMANUAL	7
GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ	8
LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	8
LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA	8
EE – KASUTAJAKÄSITLUS	9
TR – KULLANIM KILAVUZU	9

EN – USER MANUAL

Instructions for Use: Connect the keyboard to the computer using the USB cable. No additional software installation is required. If the computer does not automatically recognize the keyboard, unplug the USB cable and reconnect it.

Specifications: Operating voltage: 5V $\pm$ 5%, Interface: USB 2.0, Operating temperature: 0 – 40 °C, Frequency: 6 MHz.
FN Key Combinations: FN + F1 = Media, FN + F2 = Volume –, FN + F3 = Volume +, FN + F4 = Mute, FN + F5 = Stop, FN + F6 = Previous, FN + F7 = Play / Pause, FN + F8 = Next, FN + F9 = E-mail, FN + F10 = PC / Home, FN + F11 = Computer, FN + F12 = Calculator.

Special Features: Supports 25 non-conflicting keys ("Q", "A", "Z", "W", "S", "X", "E", "D", "C", "B", "R", "F", "V", "T", "G", "M", "SPACE", "DOWN", "UP", "LEFT", "RIGHT", "TAB", "ALT-L", "CTRL-L", "SHIFT-L")

Backlight Control Options: The default backlight setting is ON. Press  (next to the Ctrl key) FN + to switch between steady / breathing / off / switching modes.

Backlight Brightness Control: FN + PGUP: Brightness +, FN + PGDN: Brightness –. There are five brightness levels, with the default set to the brightest. FN + W can switch between WSAD and arrow keys ($\uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow$).

Next to the Pause key are three indicator lights. The first light indicates the Caps Lock status. The second light shows the activation of the numeric keypad. The third light indicates keyboard lock activation using FN + WIN. FN + WIN locks the WIN key. This function is generally used during gaming to prevent accidental pressing of the WIN key, which would cause the operating system menu to pop up. This is a very useful feature for gamers.

Safety Instructions:

- Do not disassemble or modify the device.
- Do not expose the product to moisture, rain, or extreme temperatures.
- Clean only with a dry, soft cloth.
- If the device will not be used for an extended period, remove the batteries.
- Do not throw or drop the keyboard. Clean the product with a dry cloth.
- Keep out of reach of children. Small parts may be swallowed.

CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Návod k použití: Klávesnici připojte kabelem USB k počítači. Není nutné instalovat další software. Jestli počítač automaticky nerozpoznal klávesnici, vytáhněte USB kabel a zapojte znovu.

Specifikace: Provozní napětí: 5V $\pm$ 5 %, Rozhraní: USB2.0, Provozní teplota: 0 – 40 °C, Frekvence: 6 MHz.

Kombinace kláves FN: FN + F1 = média, FN + F2 = VOL –, FN + F3 = VOL +, FN + F4 = Ztlumit, FN + F5 = Zastavit, FN + F6 = Předchozí, FN + F7 = Přehrát / Pozastavit, FN + F8 = Další, FN + F9 = E-mail, FN + F10 = PC / Domů, FN + F11 = Počítač, FN + F12 = Kalkulačka.

Speciální funkce: Podpora 25 kláves bez konfliktu („Q“, „A“, „Z“, „W“, „S“, „X“, „E“, „D“, „C“, „B“, „R“, „F“, „V“, „T“, „G“, „M“, „MEZERNÍK“, „DOLŮ“, „NAHORU“, „VLEVO“, „VPRAVO“, „TAB“, „ALT-L“, „CTRL-L“, „SHIFT-L“)

Ovládní možnosti podsvícení: Výchozí nastavení podsvícení je zapnuto. Stisknutím  (hned vedle klávesy Ctrl) FN + přepnete na / pulsující / vypnutí / přepínání.

Ovládání podsvícení jasu: FN + PGUP: jas +, FN + PGDN: jas –. Pět režimů nastavení jasu, výchozí nastavení je nejjasnější. FN + W může přepnout WSAD a $\uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow$

Vedle tlačítka Pause jsou tři světelné indikátory. První světlo signalizuje přepínání mezi velkými a malými písmeny. Druhé světlo ukazuje aktivaci numerických kláves. Třetí světlo značí odemčení klávesnice kombinací FN+WIN. FN+WIN zamyká klávesu WIN. Funkce zámku klávesy WIN slouží obecně k tomu, aby se při hraní her zabránilo náhodnému stisku klávesy WIN, který by způsobil vyskakování oken. Jedná se o velmi praktickou funkci pro hráče her.

Bezpečnostní instrukce:

- Zařízení nerozebírejte ani neupravujte.
- Nevystavujte produkt vlhkosti, dešti ani extrémním teplotám.
- Čistěte pouze suchým, měkkým hadříkem.
- Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie.
- S klávesnicí neházejte ani nepouštějte na zem. Výrobek čistěte suchým hadříkem.
- Udržujte mimo dosah dětí. U malých součástí může dojít k jejich spolknutí.

SK – NÁVOD NA POUŽITIE

Návod na použitie: Pripojte klávesnicu k počítaču pomocou USB kábla. Nie je potrebná žiadna dodatočná inštalácia softvéru. Ak počítač automaticky nerozpozná klávesnicu, odpojte USB kábel a znovu ho pripojte.

Specifikácie: Prevádzkové napätie: 5 V $\pm$ 5 %, rozhranie: USB 2.0, prevádzková teplota: 0 – 40 °C, frekvencia: 6 MHz.

Kombinácie klávesov FN: FN + F1 = Média, FN + F2 = Hlasitosť –, FN + F3 = Hlasitosť +, FN + F4 = Stíšenie, FN + F5 = Stop, FN + F6 = Predchádzajúci, FN + F7 = Prehrávanie / Pauza, FN + F8 = Ďalší, FN + F9 = E-mail, FN + F10 = PC / Domov, FN + F11 = Počítač, FN + F12 = Kalkulačka.

Špeciálne funkcie: Podporuje 25 nekonfliktných klávesov („Q“, „A“, „Z“, „W“, „S“, „X“, „E“, „D“, „C“, „B“, „R“, „F“, „V“, „T“, „G“, „M“, „MEZERNÍK“, „DOLŤ“, „HORE“, „VAVO“, „PRAVO“, „TAB“, „ALT-L“, „CTRL-L“, „SHIFT-L“)

Možnosti ovládania podsvietenia: Predvolené nastavenie podsvietenia je ZAPNUTÉ. Stlačením  (vedľa klávesu Ctrl) FN + prepínate medzi režimami stálu / pulzujúcu / vypnutú / prepínanie.

Ovládanie jasu podsvietenia: FN + PGUP: Jas +, FN + PGDN: Jas –. K dispozícii je päť úrovní jasu, pričom predvolené nastavenie je najjasnejšie. FN + W umožňuje prepínať medzi klávesami WSAD a šípkami ($\uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow$).

Vedľa klávesy Pause sa nachádzajú tri kontrolky. Prvá kontrolka indikuje stav klávesy Caps Lock. Druhá kontrolka signalizuje aktiváciu numerickej klávesnice. Tretia kontrolka signalizuje aktiváciu zámku klávesnice pomocou FN + WIN. FN + WIN uzamkne klávesu WIN.

Táto funkcia sa zvyčajne používa pri hraní hier, aby sa zabránilo náhodnému stlačeniu klávesu WIN, čo by spôsobilo zobrazenie ponuky operačného systému. Táto funkcia je veľmi užitočná pre hráčov.

Bezpečnostné pokyny:

- Zariadenie nerozoberajte ani neupravujte.
- Nevystavujte produkt vlhkosti, dažďu ani extrémnym teplotám
- Čistite iba suchou, mäkkou handričkou
- Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, vyberte batérie
- Klávesnicu nehádzte ani neupúšťajte. Produkt čistite suchou handričkou
- Udržujte mimo dosahu detí. Malé časti môžu byť prehltnuté.

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

Instrukcja obsługi: Podłącz klawiaturę do komputera za pomocą kabla USB. Nie jest wymagana instalacja dodatkowego oprogramowania. Jeśli komputer nie rozpozna klawiatury automatycznie, odłącz kabel USB i podłącz go ponownie.

Specyfikacja Napięcie robocze: 5 V $\pm$ 5 %, interfejs: USB 2.0, temperatura robocza: 0–40 °C, częstotliwość: 6 MHz.

Kombinacje klawiszy FN: FN + F1 = Media, FN + F2 = Głośność –, FN + F3 = Głośność +, FN + F4 = Wyciszenie, FN + F5 = Stop, FN + F6 = Poprzedni, FN + F7 = Odtwarzanie / Pauza, FN + F8 = Następny, FN + F9 = E-mail, FN + F10 = PC / Strona główna, FN + F11 = Komputer, FN + F12 = Kalkulator.

Cechy szczególne: Obsługuje 25 niekolidujących klawiszy („Q“, „A“, „Z“, „W“, „S“, „X“, „E“, „D“, „C“, „B“, „R“, „F“, „V“, „T“, „G“, „M“, „SPACJA“, „DOWN“, „UP“, „LEFT“, „RIGHT“, „TAB“, „ALT-L“, „CTRL-L“, „SHIFT-L“)

Opcje sterowania podświetleniem: Domyślne ustawienie podświetlenia to WŁĄCZONE. Naciśnij  (obok klawisza Ctrl) FN + , aby przełączyć między trybami stałym / pulsującym / wyłączonym / przełączającym.

Regulacja jasności podświetlenia: FN + PGUP: jasność +, FN + PGDN: jasność -. Dostępnych jest pięć poziomów jasności, przy czym domyślnie ustawiony jest najjaśniejszy. FN + W pozwala przełączać między klawiszami WSAD a klawiszami strzałek (↑↓←→).

Obok klawisza Pause znajdują się trzy diody sygnalizacyjne. Pierwsza dioda wskazuje stan klawisza Caps Lock. Drugi wskaźnik pokazuje aktywację klawiatury numerycznej. Trzecia dioda wskazuje aktywację blokad klawiatury za pomocą FN + WIN. FN + WIN blokuje klawisz WIN.

Funkcja ta jest zazwyczaj używana podczas grania, aby zapobiec przypadkowemu naciśnięciu klawisza WIN, co spowodowałoby wyświetlenie menu systemu operacyjnego. Jest to bardzo przydatna funkcja dla graczy.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

- Nie demontować ani nie modyfikować urządzenia.
- Nie wystawiać produktu na działanie wilgoci, deszczu ani ekstremalnych temperatur
- Czyścić wyłącznie suchą, miękką ściereczką
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie
- Nie rzucać ani nie upuszczać klawiatury. Produkt należy czyścić suchą ściereczką
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Małe części mogą zostać połknięte.

DE – BENUTZERHANDBUCH

Gebrauchsanweisung: Verbinden Sie die Tastatur über das USB-Kabel mit dem Computer. Es ist keine zusätzliche Softwareinstallation erforderlich. Wenn der Computer die Tastatur nicht automatisch erkennt, ziehen Sie das USB-Kabel ab und schließen Sie es wieder an.

Technische Daten: Betriebsspannung: 5 V ± 5 %, Schnittstelle: USB 2.0, Betriebstemperatur: 0 – 40 °C, Frequenz: 6 MHz. FN-Tastenkombinationen: FN + F1 = Medien, FN + F2 = Lautstärke -, FN + F3 = Lautstärke +, FN + F4 = Stumm, FN + F5 = Stopp, FN + F6 = Zurück, FN + F7 = Wiedergabe/Pause, FN + F8 = Weiter, FN + F9 = E-Mail, FN + F10 = PC/Home, FN + F11 = Computer, FN + F12 = Taschenrechner.

Besondere Merkmale: Unterstützt 25 nicht-konfliktbehaftete Tasten („Q“, „A“, „Z“, „W“, „S“, „X“, „E“, „D“, „C“, „B“, „R“, „F“, „V“, „T“, „G“, „M“, „SPACE“, „DOWN“, „UP“, „LEFT“, „RIGHT“, „TAB“, „ALT-L“, „CTRL-L“, „SHIFT-L“)

Optionen für die Hintergrundbeleuchtung: Die Standard-Einstellung für die Hintergrundbeleuchtung ist EIN.  Drücken Sie (neben der Strg-Taste) FN + , um zwischen den Modi „Dauerhaft“, „Atmen“, „Aus“ und „Umschalten“ zu wechseln.

Steuerung der Hintergrundbeleuchtung: FN + PGUP: Helligkeit +, FN + PGDN: Helligkeit -. Es gibt fünf Helligkeitsstufen, wobei die hellste als Standard eingestellt ist. Mit FN + W können Sie zwischen WSAD und den Pfeiltasten (↑↓←→) umschalten. Neben der Pause-Taste befinden sich drei Anzeigeleuchten. Die erste Leuchte zeigt den Status der Feststelltaste an. Die zweite Leuchte zeigt die Aktivierung des Ziffernblocks an. Die dritte Leuchte zeigt die Aktivierung der Tastensperre über FN + WIN an. FN + WIN sperrt die WIN-Taste.

Diese Funktion wird in der Regel beim Spielen verwendet, um ein versehentliches Drücken der WIN-Taste zu verhindern, wodurch das Betriebssystemmenü angezeigt würde. Dies ist eine sehr nützliche Funktion für Gamer.

Sicherheitshinweise:

- Das Gerät darf nicht zerlegt oder verändert werden.
- Setzen Sie das Produkt keiner Feuchtigkeit, Regen oder extremen Temperaturen aus
- Nur mit einem trockenen, weichen Tuch reinigen
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, entfernen Sie die Batterien
- Werfen Sie die Tastatur nicht und lassen Sie sie nicht fallen. Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen Tuch
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Kleine Teile können verschluckt werden.

FR – MANUEL D'UTILISATION

Mode d'emploi : Connectez le clavier à l'ordinateur à l'aide du câble USB. Aucune installation de logiciel supplémentaire n'est nécessaire. Si l'ordinateur ne reconnaît pas automatiquement le clavier, débranchez le câble USB et rebranchez-le.

Caractéristiques Tension de fonctionnement : 5 V ± 5 %, interface : USB 2.0, température de fonctionnement : 0 à 40 °C, fréquence : 6 MHz.

Combinaisons de touches FN : FN + F1 = Médias, FN + F2 = Volume -, FN + F3 = Volume +, FN + F4 = Muet, FN + F5 = Arrêt, FN + F6 = Précédent, FN + F7 = Lecture / Pause, FN + F8 = Suivant, FN + F9 = E-mail, FN + F10 = PC / Accueil, FN + F11 = Ordinateur, FN + F12 = Calculatrice.

Caractéristiques spéciales : Prend en charge 25 touches sans conflit (« Q », « A », « Z », « W », « S », « X », « E », « D », « C », « B », « R », « F », « V », « T », « G », « M », « ESPACE », « BAS », « HAUT », « GAUCHE », « DROITE », « TAB », « ALT-L », « CTRL-L », « SHIFT-L »)

Options de contrôle du rétroéclairage : Le rétroéclairage est activé par défaut. Appuyez sur  (à côté de la touche Ctrl) FN + pour basculer entre les modes fixe / clignotant / éteint / commutation.

Contrôle de la luminosité du rétroéclairage : FN + PGUP : luminosité +, FN + PGDN : luminosité -. Il existe cinq niveaux de luminosité, le niveau le plus élevé étant sélectionné par défaut. FN + W permet de basculer entre les touches WSAD et les touches fléchées (↑↓←→).

À côté de la touche Pause se trouvent trois voyants lumineux. Le premier voyant indique l'état du verrouillage des majuscules. Le deuxième voyant indique l'activation du pavé numérique. Le troisième voyant indique l'activation du verrouillage du clavier à l'aide des touches FN + WIN. FN + WIN verrouille la touche WIN.

Cette fonction est généralement utilisée pendant les jeux pour éviter d'appuyer accidentellement sur la touche WIN, ce qui ferait apparaître le menu du système d'exploitation. Cette fonctionnalité est très utile pour les gamers.

Consignes de sécurité :

- Ne démontez pas et ne modifiez pas l'appareil.
- N'exposez pas le produit à l'humidité, à la pluie ou à des températures extrêmes
- Nettoyez uniquement avec un chiffon sec et doux
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, retirez les piles
- Ne jetez pas et ne laissez pas tomber le clavier. Nettoyez le produit avec un chiffon sec
- Tenir hors de portée des enfants. Les petites pièces peuvent être avalées.

IT – MANUALE D'USO

Istruzioni per l'uso: Collegare la tastiera al computer tramite il cavo USB. Non è richiesta l'installazione di alcun software aggiuntivo. Se il computer non riconosce automaticamente la tastiera, scollegare il cavo USB e ricollegarlo.

Specifiche Tensione di funzionamento: 5 V ± 5 %, Interfaccia: USB 2.0, Temperatura di funzionamento: 0 – 40 °C, Frequenza: 6 MHz.

Combinaisoni di tasti FN: FN + F1 = Media, FN + F2 = Volume -, FN + F3 = Volume +, FN + F4 = Muto, FN + F5 = Stop, FN + F6 = Precedente, FN + F7 = Riproduci / Pausa, FN + F8 = Successivo, FN + F9 = E-mail, FN + F10 = PC / Home, FN + F11 = Computer, FN + F12 = Calcolatrice.

Caratteristiche speciali: Supporta 25 tasti non in conflitto („Q“, „A“, „Z“, „W“, „S“, „X“, „E“, „D“, „C“, „B“, „R“, „F“, „V“, „T“, „G“, „M“, „SPAZIO“, „GIÙ“, „SU“, „SINISTRA“, „DESTRA“, „TAB“, „ALT-L“, „CTRL-L“, „SHIFT-L“)



Opzioni di controllo della retroilluminazione: L'impostazione predefinita della retroilluminazione è ON. Premere (accanto al tasto Ctrl) FN + per passare dalla modalità fissa / intermittente / spenta / commutabile.

Controllo della luminosità della retroilluminazione: FN + PGUP: luminosità +, FN + PGDN: luminosità -. Sono disponibili cinque livelli di luminosità, con quello più luminoso impostato come predefinito. FN + W consente di passare dai tasti WSAD ai tasti freccia (↑↓←→).

Accanto al tasto Pausa sono presenti tre spie luminose. La prima spia indica lo stato del blocco maiuscole. La seconda spia indica l'attivazione del tastierino numerico. La terza spia indica l'attivazione del blocco della tastiera tramite FN + WIN. FN + WIN blocca il tasto WIN.

Questa funzione viene generalmente utilizzata durante i giochi per impedire la pressione accidentale del tasto WIN, che causerebbe la comparsa del menu del sistema operativo. Questa è una funzione molto utile per i giocatori.

Istruzioni di sicurezza:

- Non smontare o modificare il dispositivo.
- Non esporre il prodotto all'umidità, alla pioggia o a temperature estreme
- Pulire solo con un panno morbido e asciutto
- Se il dispositivo non viene utilizzato per un periodo prolungato, rimuovere le batterie
- Non gettare né far cadere la tastiera. Pulire il prodotto con un panno asciutto
- Tenere fuori dalla portata dei bambini. Le parti di piccole dimensioni possono essere ingerite.

NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING

Gebruiksaanwijzing: Sluit het toetsenbord aan op de computer met behulp van de USB-kabel. Er hoeft geen extra software te worden geïnstalleerd. Als de computer het toetsenbord niet automatisch herkent, koppelt u de USB-kabel los en sluit u deze opnieuw aan.

Specificaties: Bedrijfsspanning: 5 V ± 5%, Interface: USB 2.0, Bedrijfstemperatuur: 0 – 40 °C, Frequentie: 6 MHz.

FN-toetscombinaties: FN + F1 = Media, FN + F2 = Volume -, FN + F3 = Volume +, FN + F4 = Dempen, FN + F5 = Stop, FN + F6 = Vorige, FN + F7 = Afspeken / Pauzeren, FN + F8 = Volgende, FN + F9 = E-mail, FN + F10 = PC / Home, FN + F11 = Computer, FN + F12 = Rekenmachine.

Speciale functies: Ondersteunt 25 niet-conflicterende toetsen ("Q", "A", "Z", "W", "S", "X", "E", "D", "C", "B", "R", "F", "V", "T", "G", "M", "SPACE", "OMLAAG", "OMHOOG", "LINKS", "RECHTS", "TAB", "ALT-L", "CTRL-L", "SHIFT-L")

Opties voor achtergrondverlichting: De standaard instelling voor de achtergrondverlichting is AAN.



Druk op (naast

de Ctrl-toets) FN + om te schakelen tussen de modi constant / knipperend / uit / wisselen.

Helderheid achtergrondverlichting: FN + PGUP: helderheid +, FN + PGDN: helderheid -. Er zijn vijf helderheidsniveaus, waarbij de standaardinstelling de helderste is. FN + W kan schakelen tussen WSAD en pijltoetsen (↑↓←→).

Naast de puzetoeets bevinden zich drie indicatielampjes. Het eerste lampje geeft de status van Caps Lock aan. Het tweede lampje geeft aan of het numerieke toetsenblok is geactiveerd. Het derde lampje geeft aan dat het toetsenbord is vergrendeld met FN + WIN. FN + WIN vergrendelt de WIN-toets.

Deze functie wordt meestal gebruikt tijdens het gamen om te voorkomen dat de WIN-toets per ongeluk wordt ingedrukt, waardoor het menu van het besturingssysteem zou verschijnen. Dit is een zeer handige functie voor gamers.

Veiligheidsinstructies:

- Demonteer of wijzig het apparaat niet.
- Stel het product niet bloot aan vocht, regen of extreme temperaturen
- Reinig het apparaat alleen met een droge, zachte doek
- Verwijder de batterijen als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt
- Gooi het toetsenbord niet en laat het niet vallen. Reinig het product met een droge doek
- Buiten bereik van kinderen houden. Kleine onderdelen kunnen worden ingeslikt.

ES – MANUAL DE USO

Instrucciones de uso: Conecta el teclado al ordenador mediante el cable USB. No es necesario instalar ningún software adicional. Si el ordenador no reconoce automáticamente el teclado, desconecta el cable USB y vuelva a conectarlo.

Especificaciones: Voltaje de funcionamiento: 5 V ± 5 %, interfaz: USB 2.0, temperatura de funcionamiento: 0-40 °C, frecuencia: 6 MHz.

Combinaciones de teclas FN: FN + F1 = Multimedia, FN + F2 = Volumen -, FN + F3 = Volumen +, FN + F4 = Silencio, FN + F5 = Detener, FN + F6 = Anterior, FN + F7 = Reproducir/Pausar, FN + F8 = Siguiente, FN + F9 = Correo electrónico, FN + F10 = PC/Inicio, FN + F11 = Ordenador, FN + F12 = Calculadora.

Características especiales: Admite 25 teclas sin conflicto («Q», «A», «Z», «W», «S», «X», «E», «D», «C», «B», «R», «F», «V», «T», «G», «M», «ESPACIO», «ABAJÓ», «ARRIBA», «IZQUIERDA», «DERECHA», «TAB», «ALT-L», «CTRL-L», «SHIFT-L»)

Opciones de control de la retroiluminación: El ajuste predeterminado de la retroiluminación es ON.



Pulse (junto a

la tecla Ctrl) FN + para cambiar entre los modos fijo, intermitente, apagado y alternativo.

Control del brillo de la retroiluminación: FN + PGUP: Brillo +, FN + PGDN: Brillo -. Hay cinco niveles de brillo, con el más brillante como predeterminado. FN + W permite cambiar entre las teclas WSAD y las teclas de flecha (↑↓←→).

Junto a la tecla Pausa hay tres luces indicadoras. La primera luz indica el estado del bloqueo de mayúsculas. La segunda luz muestra la activación del teclado numérico. La tercera luz indica la activación del bloqueo del teclado mediante FN + WIN. FN + WIN bloquea la tecla WIN.

Esta función se utiliza generalmente durante los juegos para evitar pulsar accidentalmente la tecla WIN, lo que provocaría que apareciera el menú del sistema operativo. Esta es una función muy útil para los jugadores.

Instrucciones de seguridad:

- No desmonte ni modifique el dispositivo.
- No exponga el producto a la humedad, la lluvia o temperaturas extremas
- Limpíelo únicamente con un paño seco y suave
- Si no va a utilizar el dispositivo durante un periodo prolongado, retire las pilas
- No tire ni deje caer el teclado. Limpie el producto con un paño seco
- Manténgalo fuera del alcance de los niños. Las piezas pequeñas pueden ser ingeridas.

PT – MANUAL DO UTILIZADOR

Instruções de utilização: Ligue o teclado ao computador utilizando o cabo USB. Não é necessária a instalação de nenhum software adicional. Se o computador não reconhecer automaticamente o teclado, desconecte o cabo USB e reconecte-o.

Especificações: Tensão de funcionamento: 5 V ± 5 %, Interface: USB 2.0, Temperatura de funcionamento: 0 – 40 °C, Frequência: 6 MHz.

Combinações de teclas FN: FN + F1 = Mídia, FN + F2 = Volume -, FN + F3 = Volume +, FN + F4 = Mudo, FN + F5 = Parar, FN + F6 = Anterior, FN + F7 = Reproduzir/Pausar, FN + F8 = Próximo, FN + F9 = E-mail, FN + F10 = PC/Inicio, FN + F11 = Computador, FN + F12 = Calculadora.

Características especiais: Suporta 25 teclas sem conflito ("Q", "A", "Z", "W", "S", "X", "E", "D", "C", "B", "R", "F", "V", "T", "G", "M", "ESPAÇO", "BAIXO", "CIMA", "ESQUERDA", "DIREITA", "TAB", "ALT-L", "CTRL-L", "SHIFT-L")

Opções de controlo da luz de fundo: A configuração padrão da luz de fundo é LIGADA. Pressione



(ao lado da tecla Ctrl) FN + para alternar entre os modos constante / intermitente / desligado / alternância.

Controlo do brilho da luz de fundo: FN + PGUP: Brilho +, FN + PGDN: Brilho -. Existem cinco níveis de brilho, com o padrão definido para o mais brilhante. FN + W pode alternar entre WSAD e teclas de seta (↑↓←→).

Ao lado da tecla Pausa, há três luzes indicadoras. A primeira luz indica o estado da tecla Caps Lock. A segunda luz mostra a ativação do teclado numérico. A terceira luz indica a ativação do bloqueio do teclado usando FN + WIN. FN + WIN bloqueia a tecla WIN.

Esta função é geralmente utilizada durante jogos para evitar que a tecla WIN seja pressionada acidentalmente, o que faria com que o menu do sistema operativo fosse exibido. Esta é uma funcionalidade muito útil para jogadores.

Instruções de segurança:

- Não desmonte nem modifique o dispositivo.
- Não exponha o produto à humidade, chuva ou temperaturas extremas
- Limpe apenas com um pano seco e macio
- Se o dispositivo não for utilizado durante um período prolongado, retire as pilhas
- Não atire nem deixe cair o teclado. Limpe o produto com um pano seco
- Mantenha fora do alcance das crianças. As peças pequenas podem ser engolidas.

HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Használati utasítás: Csatlakoztassa a billentyűzetet a számítógéphez az USB-kábellel. Nincs szükség további szoftver telepítésére. Ha a számítógép nem ismeri fel automatikusan a billentyűzetet, húzza ki az USB kábelt, majd csatlakoztassa újra. **Műszaki adatok:** Üzemi feszültség: 5 V ± 5%, interfész: USB 2.0, üzemi hőmérséklet: 0 – 40 °C, frekvencia: 6 MHz. FN billentyűkombinációk: FN + F1 = Média, FN + F2 = Hangerő –, FN + F3 = Hangerő +, FN + F4 = Némítás, FN + F5 = Leállítás, FN + F6 = Előző, FN + F7 = Lejátszás / Szünet, FN + F8 = Következő, FN + F9 = E-mail, FN + F10 = PC / Kezdőlap, FN + F11 = Számítógép, FN + F12 = Számológép. **Különleges funkciók:** 25 egymással nem ütköző gombot támogat („Q”, „A”, „Z”, „W”, „S”, „X”, „E”, „D”, „C”, „B”, „R”, „F”, „V”, „T”, „G”, „M”, „SPACE”, „LE”, „FEL”, „BAL”, „JOBB”, „TAB”, „ALT-L”, „CTRL-L”, „SHIFT-L”)

Háttérvilágítás vezérlési opciók: Az alapértelmezett háttérvilágítás beállítás: BE. A  (a Ctrl billentyű mellett) FN + gombokkal válthat az állandó / pulzáló / kikapcsolt / váltó módok között. **Háttérvilágítás fényerejének vezérlése:** FN + PGUP: Fényerő +, FN + PGDN: Fényerő –. Öt fényerőszint áll rendelkezésre, az alapértelmezett beállítás a legfényesebb. Az FN + W billentyűkkel válthat a WSAD és a nyílombok (↑↓←→) között. A Pause gomb mellett három jelzőfény található. Az első jelzőfény a Caps Lock állapotát jelzi. A második jelzőfény a numerikus billentyűzet aktiválását jelzi. A harmadik jelzőfény a FN + WIN billentyűkombinációval aktivált billentyűzet zárolást jelzi. Az FN + WIN billentyűkkel lehet zárolni a WIN billentyűt. Ez a funkció általában játék közben használatos, hogy megakadályozza a WIN gomb véletlen megnyomását, ami az operációs rendszer menüjének megjelenését eredményezné. Ez egy nagyon hasznos funkció a játékosok számára.

Biztonsági utasítások:

- Ne szerelje szét és ne módosítsa a készüléket.
- Ne tegye ki a terméket nedvességnek, esőnek vagy szélsőséges hőmérsékleti hatásoknak
- Csak száraz, puha ruhával tisztítsa
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket
- Ne dobja el és ne ejtse le a billentyűzetet. A terméket száraz ruhával tisztítsa meg
- Gyermekektől elzárva tartandó. A kis alkatrészek lenyelhetők.

HR – UPUTSTVO ZA UPORABU

Upute za uporabu: Spojite tipkovnicu s računalom pomoću USB kabela. Nije potrebna dodatna instalacija softvera. Ako računalo ne prepozna je tipkovnicu automatski, odspojite USB kabel i ponovno ga spojite.

Tehnički podaci: Radni napon: 5 V ± 5%, Sučelje: USB 2.0, Radna temperatura: 0 – 40 °C, Frekvencija: 6 MHz. Kombinacije tipki FN: FN + F1 = Mediji, FN + F2 = Glasnoća –, FN + F3 = Glasnoća +, FN + F4 = Isključivanje zvuka, FN + F5 = Zaustavljanje, FN + F6 = Prethodno, FN + F7 = Reprodukcijska / Pauza, FN + F8 = Sljedeće, FN + F9 = E-pošta, FN + F10 = Računalo / Početna, FN + F11 = Računalo, FN + F12 = Kalkulator. **Posebne značajke:** Podržava 25 tipki koje se ne sukobljavaju („Q”, „A”, „Z”, „W”, „S”, „X”, „E”, „D”, „C”, „B”, „R”, „F”, „V”, „T”, „G”, „M”, „RAZMAKNIČNA”, „DOLJE”, „GORE”, „LJEVO”, „DESNO”, „TAB”, „ALT-L”, „CTRL-L”, „SHIFT-L”)

Opcije upravljanja pozadinskim osvjetljenjem: Zadana postavka pozadinskog osvjetljenja je UKLJUČENO. Pritisnite (pored tipke Ctrl) FN + za prebacivanje između stabilnog / disanja / isključenog / prebacivanja načina rada. 

Kontrola svjetline pozadinskog osvjetljenja: FN + PGUP: Svjetlina +, FN + PGDN: Svjetlina –. Postoji pet razina svjetline, a zadana je najsavjetlija. FN + W može prebacivati između WSAD-a i tipki sa strelicama (↑↓←→). Pored tipke Pausa nalaze se tri indikatora svjetla. Prvo svjetlo označava status tipke Caps Lock. Drugo svjetlo pokazuje aktivaciju numeričke tipkovnice. Treće svjetlo označava aktivaciju zaključavanja tipkovnice pomoću FN + WIN. FN + WIN zaključava tipku WIN. Ova se funkcija općenito koristi tijekom igranja kako bi se spriječilo slučajno pritisicanje tipke WIN, što bi uzrokovalo pojavljivanje izbornika operativnog sustava. Ovo je vrlo korisna značajka za igrače. **Signurne upute:**

- Ne rastavljajte niti modificirajte uređaj.
- Ne izlažite proizvod vlazi, kiši ili ekstremnim temperaturama.
- Čistite samo suhom, mekom krpom.
- Ako se uređaj neće koristiti dulje vrijeme, izvadite baterije.
- Ne bacajte i ne ispuštajte tipkovnicu. Proizvod očistite suhom krpom.
- Čuvati izvan dohvata djece. Mali dijelovi se mogu progutati.

SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Navodila za uporabo: Povežite tipkovnicu s računalnikom prek kabla USB. Ni potrebna dodatna nameštitev programske opreme. Če računalnik tipkovnice ne prepozna samodejno, izključite USB kabel in ga ponovno priključite.

Tehnične Delovna napetost: 5 V ± 5 %, vmesnik: USB 2.0, delovna temperatura: 0–40 °C, frekvenca: 6 MHz. Kombinacije tipk FN: FN + F1 = Mediji, FN + F2 = Glasnost –, FN + F3 = Glasnost +, FN + F4 = Izklop zvoka, FN + F5 = Stop, FN + F6 = Prejšnja, FN + F7 = Predvajaj / Pavza, FN + F8 = Naslednja, FN + F9 = E-pošta, FN + F10 = PC / Domov, FN + F11 = Računalnik, FN + F12 = Kalkulator. **Posebne značilnosti:** Podpira 25 nekonfliktnih tipk („Q”, „A”, „Z”, „W”, „S”, „X”, „E”, „D”, „C”, „B”, „R”, „F”, „V”, „T”, „G”, „M”, „SPACE”, „DOWN”, „UP”, „LEFT”, „RIGHT”, „TAB”, „ALT-L”, „CTRL-L”, „SHIFT-L”)

Možnosti nadzora osvetlitve: Privzeta nastavitve osvetlitve ozadja je VKLOPLJENA.  Pritisnite (poleg tipke Ctrl) FN +, da preklopite med načini stalno / utripanje / izklopljeno / preklapljanje.

Nadzor svetlosti osvetlitve ozadja: FN + PGUP: Svetlost +, FN + PGDN: Svetlost –. Na voljo je pet stopenj svetlosti, privzeta nastavitev je najsvetlejša. FN + W lahko preklaplja med tipkami WSAD in pušičnimi tipkami (↑↓←→). Poleg tipke Pause so tri kontrolne lučke. Prva lučka prikazuje stanje tipke Caps Lock. Druga lučka prikazuje aktiviranje številčnega tipkovnika. Tretja lučka označuje aktiviranje zaklepa tipkovnice s tipkami FN + WIN. FN + WIN zaklene tipko WIN. Ta funkcija se običajno uporablja med igranjem iger, da se prepreči naključno pritisicanje tipke WIN, kar bi povzročilo pojav menija operacijskega sistema. To je zelo uporabna funkcija za igralce.

Varnostna navodila:

- Naprave ne razstavljajte ali spreminjajte.
- Izdelka ne izpostavljajte vlagi, dežju ali ekstremnim temperaturam
- Čistite samo s suho, mehko krpo

- Че направне не босте употребљали далј часа, одстраните батерије
- Типковнице не мећите и не пушчајте падаћи. Издекек очистице с сухо крпо
- Нраните извен досега отрок. Мајхни дели се лалхо поголтнејо.

RS – УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

Упутство за употребу: Повежите тастатуру са рачунаром помоћу USB кабла. Ниле потребна додатна инсталација софтвера. Ако рачунар аутоматски не препозна тастатуру, искључите USB кабл и поново га прикључите.

Спецификације: Радни напон: 5V ± 5%, Интерфејс: USB 2.0, Радна температура: 0 – 40 °C, Фреквенција: 6 МHz.

Комбинације FN тастера: FN + F1 = Медија, FN + F2 = Сманjenje звyка, FN + F3 = Повечање звyка, FN + F4 = Искључење звyка, FN + F5 = Заустави, FN + F6 = Претходна, FN + F7 = Репродукуј / Пауза, FN + F8 = Следећа, FN + F9 = E-mail, FN + F10 = PC / Поčetна, FN + F11 = Рачунар, FN + F12 = Калкулатор.

Посебне карактеристике: Поддржава 25 тастера без конфликта („Q“, „A“, „Z“, „W“, „S“, „X“, „E“, „D“, „C“, „B“, „R“, „F“, „V“, „T“, „G“, „M“, „SPACE“, „DOWN“, „UP“, „LEFT“, „RIGHT“, „TAB“, „ALT-L“, „CTRL-L“, „SHIFT-L“)

Опције контроле позадинског осветљења: Подразумевана поставка позадинског осветљења је УКЛУЧЕНА. Притисните (пored Ctrl тастера) FN + за пребацивање између режима сталног / дисања / искљученог / променљивог осветљења.



Контрола јачине позадинског осветљења: FN + PGUP: Повећање јачине, FN + PGDN: Сманjenje јачине. Постоји пет нивоа контроле осветљења, а подразумевани је најјачи. FN + W може да пребације између WSAD и тастера са стрелицама (↑↓←→).

Поред тастера Pause налазе се три индикаторска светла. Прво светло показује статус Caps Lock тастера. Друго светло показује активацију нумеричког дела тастатуре. Треће светло показује активацију закључавања тастатуре помоћу FN + WIN. FN + WIN закључава WIN тастер.

Ова функција се углавном користи токoм игранја како би се спречило случајно притискање WIN тастера, што би изазвало појављивање менија оперативног система. Ово је веома корисна функција за гејмере.

Безбедносна упутства:

- Не растављайте нити модификујте уређај.
- Не излажите производ влази, киши или екстремним температурама.
- Чистите само сувом, меком крпом.
- Ако уређај неће бити коришћен дузи вренемски период, извадите батерије.
- Не бацајте нити испуштајте тастатуру. Чистите производ сувом крпом.
- Држите ван домаћаја деце. Ситни делови могу бити прогутани.

RO – MANUAL DE UTILIZARE

Инструкцији де utilizezare: Конектаји тастатура ла computer folosind cablul USB. Ну есте necesарă instalarea unui software suplimentar. Дакă computerul ну recunoaște automat tastatura, deconectați cablul USB și reconectați-l.

Спецификаји: Тензионе де funcționare: 5V ± 5%, Интерфаță: USB 2.0, Температурă де funcționare: 0 – 40 °C, Frecvență: 6 МHz.

Комбинаții де taste FN: FN + F1 = Media, FN + F2 = Volum –, FN + F3 = Volum +, FN + F4 = Mute, FN + F5 = Stop, FN + F6 = Anterior, FN + F7 = Redare / Pauză, FN + F8 = Următor, FN + F9 = E-mail, FN + F10 = PC / Acasă, FN + F11 = Computer, FN + F12 = Calculator.

Caracteristici speciale: Suportă 25 де taste care ну intră în conflict („Q“, „A“, „Z“, „W“, „S“, „X“, „E“, „D“, „C“, „B“, „R“, „F“, „V“, „T“, „G“, „M“, „SPACE“, „DOWN“, „UP“, „LEFT“, „RIGHT“, „TAB“, „ALT-L“, „CTRL-L“, „SHIFT-L“)

Опțiuni де control ал iluminării де fundal: Setarea implicită а iluminării din spate есте ACTIVATĂ.



Апăsați (lângă

tasta Ctrl) FN + pentru а comuta între modulele constant / intermitent / oprit / comutare.

Control luminizitate iluminare де fundal: FN + PGUP: Luminizitate +, FN + PGDN: Luminizitate –, Există cinci niveluri де

luminizitate, cel mai luminos fiind setat implicit. FN + W poate comuta între tastele WSAD și tastele săgetate (↑↓←→).

Lângă tasta Pause се află trei indicatoare luminoase. Primul indicator luminează când tasta Caps Lock есте activată. Al doilea indicator arată activarea тастатурii numerice. Al treilea indicator luminos indică activarea blocării тастатурii folosind FN + WIN. FN + WIN blochează tasta WIN.

Аceastă funcție есте utilizată în general în timpul jocurilor pentru а preveni apăsarea accidentală а tastei WIN, care ар determina afișarea meniului sistemului де operare. Aceasta есте о funcție foarte utilă pentru jucători.

Инструкцији де siguranță:

- Ну деzasamblați și ну modificați dispozitivul.
- Ну expuneți produsul а umiditate, ploale sau temperaturi extreme
- Curățați numai cu о cârpă uscată și moale
- Дакă dispozitivul ну ва fi utilizat pentru о perioadă îndelungată, scoateți bateriile
- Ну aruncați și ну scăpați tastatura. Curățați produsul cu о cârpă uscată
- А ну се lăsa а îndemâna copiilor. Piesele mici pot fi înghițite.

BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ

Инструкции за употреба: Свържете клавиатурата към компютъра с USB кабел. Не се изисква инсталиране на допълнителен софтуер. Ако компютърът не разпознае автоматично клавиатурата, извадете USB кабела и го свържете отново.

Технически характеристики: Работно напрежение: 5V ± 5%, Интерфейс: USB 2.0, Работна температура: 0 – 40 °C, Честота: 6 МHz.

Комбинации от FN клавиши: FN + F1 = Медия, FN + F2 = Сила на звука –, FN + F3 = Сила на звука +, FN + F4 = Без звук, FN + F5 = Стоп, FN + F6 = Предишна, FN + F7 = Възпроизвеждане/Пауза, FN + F8 = Следваща, FN + F9 = E-мейл, FN + F10 = PC/Начало, FN + F11 = Компютър, FN + F12 = Калкулатор.

Специални функции: Поддържа 25 неконфликтни клавиши („Q“, „A“, „Z“, „W“, „S“, „X“, „E“, „D“, „C“, „B“, „R“, „F“, „V“, „T“, „G“, „M“, „SPACE“, „НАДОЛУ“, „НАГОРЕ“, „НАЛЯВО“, „НАДЕС“, „TAB“, „ALT-L“, „CTRL-L“, „SHIFT-L“)

Опции за управление на подсветката: По подразбиране подсветката е включена.



Натиснете (до клавиша

Ctrl) FN +, за да превключавате между режимите постоянен / пулсиращ / изключен / превключване.

Контрол на яркостта на подсветката: FN + PGUP: Яркост +, FN + PGDN: Яркост –. Има пет нива на яркост, като по подразбиране е настроено най-яркото. FN + W може да превключва между WSAD и клавишите със стрелки (↑↓←→).

До клавиша Pause има три индикаторни светлини. Първата индикаторна лампа показва състоянието на Caps Lock.

Втората индикаторна лампа показва активирането на цифровата клавиатура. Третата индикаторна лампа показва

активирането на закључаването на клавиатурата с FN + WIN. FN + WIN закључава клавиша WIN.

Тази функция обикновено се използва по време на игри, за да се предотврати случайно натискане на клавиша WIN, което би довело до появата на менио на операционната система. Това е много полезна функция за гејмърите.

Инструкции за безопасност:

- Не разглобявайте и не модифицирайте устройството.
- Не излагайте продукта на влага, дъжд или екстремни температури
- Почиствайте само с суха, мека кърпа
- Ако устройството няма да се използва за продължителен период от време, извадете батериите
- Не хвърляйте и не изпускайте клавиатурата. Почиствайте продукта с суха кърпа
- Дръжте далеч от деца. Малките части могат да бъдат поглътати.

UA – ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Інструкція з використання: Підключіть клавіатуру до комп'ютера за допомогою USB-кабелю. Додаткове програмне забезпечення встановлювати не потрібно. Якщо комп'ютер не розпізнає клавіатуру автоматично, від'єднайте USB-кабель і під'єднайте його знову.

Технічні характеристики: Робоча напруга: 5 В $\pm$ 5%, Інтерфейс: USB 2.0, Робоча температура: 0 – 40 °C, Частота: 6 МГц. Комбінації клавіш FN: FN + F1 = Медіа, FN + F2 = Гучність –, FN + F3 = Гучність +, FN + F4 = Вимкнути звук, FN + F5 = Зупинити, FN + F6 = Попередній, FN + F7 = Відтворити / Пауза, FN + F8 = Наступний, FN + F9 = Електронна пошта, FN + F10 = ПК / Домашня сторінка, FN + F11 = Комп'ютер, FN + F12 = Калькулятор.

Особливості: Підтримує 25 неконфліктних клавіш («Q», «A», «Z», «W», «S», «E», «D», «C», «B», «R», «F», «V», «T», «G», «M», «SPACE», «ВНІЗ», «ВГОРУ», «ВЛІВО», «ВПРАВО», «ALT-L», «ALT-R», «CTRL-L», «SHIFT-L»)

Параметри керування підсвічуванням: За замовчуванням підсвічування ввімкнено. Натисніть (біла клавіші Ctrl) FN +, щоб перемикається між режимами постійного / пульсуючого / вимкненого / перемикання.

Регулювання яскравості підсвічування: FN + PGUP: яскравість +, FN + PGDN: яскравість –. Є п'ять рівнів яскравості, за замовчуванням встановлено найяскравіший. FN + W дозволяє перемикається між клавішами WSAD і клавішами зі стрілками ($\uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow$).

Поруч із клавішею Pause розташовані три індикаторні світлодіоди. Перший індикатор показує стан клавіші Caps Lock.

Другий індикатор показує активацію цифрової клавіатури. Третій індикатор показує активацію блокування клавіатури за допомогою FN + WIN. FN + WIN блокує клавішу WIN.

Ця функція зазвичай використовується під час ігор, щоб запобігти випадковому натисканню клавіші WIN, що призведе до появи меню операційної системи. Це дуже корисна функція для геймерів.

Інструкції з безпеки:

- Не розбирайте та не модифікуйте пристрій.
- Не піддавайте вироб впливу вологи, дощу або екстремальних температур
- Чистіть тільки сухою м'якою тканиною
- Якщо пристрій не буде використовуватися протягом тривалого часу, вийміть батареї
- Не кидайте і не упускайте клавіатуру. Очищайте вироб сухою тканиною
- Зберігайте в недоступному для дітей місці. Дрібні деталі можуть бути проковтнуті.

DK – BRUGERMANUAL

Brugsanvisning: Tilslut tastaturet til computeren ved hjælp af USB-kablet. Der kræves ingen yderligere softwareinstallation. Hvis computeren ikke automatisk genkender tastaturet, skal du frakoble USB-kablet og tilslutte det igen.

Specifikationer: Driftsspænding: 5V $\pm$ 5%, Interface: USB 2.0, Driftstemperatur: 0 – 40 °C, Frekvens: 6 MHz.

FN-tastkombinationer: FN + F1 = Medie, FN + F2 = Lydstyrke –, FN + F3 = Lydstyrke +, FN + F4 = Lyd fra, FN + F5 = Stop, FN + F6 = Forrige, FN + F7 = Afspil/Pause, FN + F8 = Næste, FN + F9 = E-mail, FN + F10 = PC/Hjem, FN + F11 = Computer, FN + F12 = Regnemaskine.

Særlige funktioner: Understøtter 25 ikke-konflikterende taster ("Q", "A", "Z", "W", "S", "X", "E", "D", "C", "B", "R", "F", "V", "T", "G", "M", "SPACE", "DOWN", "UP", "LEFT", "RIGHT", "ALT-L", "ALT-R", "CTRL-L", "SHIFT-L")

Indstillinger for baggrundsbelysning: Standardindstillingen for baggrundsbelysning er TIL.

Tryk på (ved siden af Ctrl-tasten) FN + for at skifte mellem fast / blinkende / slukket / skiftende tilstand.

Indstillinger for baggrundsbelysningens lysstyrke: FN + PGUP: Lysstyrke +, FN + PGDN: Lysstyrke –. Der er fem lysstyrkeniveauer, hvor standardindstillingen er den lyseste. FN + W kan skifte mellem WSAD og piletasterne ($\uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow$).

Ved siden af Pause-tasten er der tre indikatorlamper. Den første lampe angiver status for Caps Lock. Den anden lampe viser, at det numeriske tastatur er aktiveret. Den tredje lampe angiver, at tastaturet er låst ved hjælp af FN + WIN. FN + WIN låser WIN-tasten.

Denne funktion bruges normalt under spil for at undgå utilsigtet tryk på WIN-tasten, hvilket ville få operativsystemets menu til at poppe op. Dette er en meget nyttig funktion for gamere.

Sikkerhedsinstruktioner:

- Enheden må ikke adskilles eller modificeres.
- Udsæt ikke produktet for fugt, regn eller ekstreme temperaturer
- Rengør kun med en tør, blød klud
- Hvis enheden ikke skal bruges i længere tid, skal batterierne fjernes
- Tastaturet må ikke kastes eller tabes. Rengør produktet med en tør klud
- Opbevares utilgængeligt for børn. Små dele kan sluges.

FI – KÄYTTÖOHJE

Käyttöohjeet: Liitä näppäimistö tietokoneeseen USB-kaapelilla. Lisäohjelmistoja ei tarvitse asentaa. Jos tietokone ei tunnista näppäimistöä automaattisesti, irrota USB-kaapeli ja kytke se uudelleen.

Tekniset tiedot Käyttöjännite: 5 V $\pm$ 5 %, liitäntä: USB 2.0, käyttölämpötila: 0–40 °C, taajuus: 6 MHz.

FN-näppäinyhdistelmät: FN + F1 = Media, FN + F2 = Äänenvoimakkuus –, FN + F3 = Äänenvoimakkuus +, FN + F4 = Mykistys, FN + F5 = Pysäytys, FN + F6 = Edellinen, FN + F7 = Toisto / Tauko, FN + F8 = Seuraava, FN + F9 = Sähköposti, FN + F10 = PC / Koti, FN + F11 = Tietokone, FN + F12 = Laskin.

Erityisominaisuudet: Tukee 25 ristiriidatonta näppäintä ("Q", "A", "Z", "W", "S", "X", "E", "D", "C", "B", "R", "F", "V", "T", "G", "M", "VÄLI", "ALAS", "YLÖS", "VASEN", "OIKEA", "TAB", "ALT-L", "CTRL-L", "SHIFT-L")

Taustavalon säätövaihtoehdot: Oletusasetuksena taustavalon on päällä. Paina vaihtaksesi tasaisin / vilkkuvan / pois päältä / vaihtuvan tilan välillä. (Ctrl-näppäimen vieressä) FN +

Taustavalon kirkkauden säätö: FN + PGUP: Kirkkaus +, FN + PGDN: Kirkkaus –. Kirkkautta on viisi tasoa, joista oletusasetus on kirkkain. FN + W voi vaihtaa WSAD- ja nuolinäppäinten ($\uparrow \downarrow \leftarrow \rightarrow$) välillä.

Pause-näppäimen vieressä on kolme merkkivaloa. Ensimmäinen merkkivalo ilmaisee Caps Lock -tilan. Toinen merkkivalo osoittaa numeronäppäimistön aktiivoinnin. Kolmas merkkivalo osoittaa näppäimistön lukituksen aktiivoinnin FN + WIN-näppäimillä. FN + WIN lukitsee FN-näppäimet.

Tätä toimintoa käytetään yleensä pelaamisen aikana, jotta WIN-näppäintä ei paineta vahingossa, mikä aiheuttaisi käyttöjärjestelmän valikon avautumisen. Tämä on erittäin hyödyllinen ominaisuus pelaajille.

Turvallisuusohjeet:

- Älä pura tai muokkaa laitetta.
- Älä altista tuotetta kosteudelle, sateelle tai äärimmäsille lämpötiloille
- Puhdista vain kuivalla, pehmeällä liinalla
- Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, poista paristot
- Älä heitä tai pudota näppäimistöä. Puhdista tuote kuivalla liinalla
- Pidä poissa lasten ulottuvilta. Pienet osat voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.

SE – ANVÄNDARMANUAL

Användningsinstruktioner: Anslut tangentbordet till datorn med USB-kabeln. Ingen ytterligare programvara behöver installeras. Om datorn inte känner igen tangentbordet automatiskt, koppla ur USB-kabeln och anslut den igen.

Specifikationer Driftsspänning: 5 V $\pm$ 5 %, gränssnitt: USB 2.0, driftstemperatur: 0–40 °C, frekvens: 6 MHz.

FN-tangentkombinationer: FN + F1 = Media, FN + F2 = Volym –, FN + F3 = Volym +, FN + F4 = Ljud av, FN + F5 = Stopp, FN + F6 = Föregående, FN + F7 = Spela/Paus, FN + F8 = Nästa, FN + F9 = E-post, FN + F10 = PC/Hem, FN + F11 = Dator, FN + F12 = Kalkylator.

Specialfunktioner: Stöder 25 icke-konflikterande tangenter ("Q", "A", "Z", "W", "S", "X", "E", "D", "C", "B", "R", "F", "V", "T", "G", "M", "SPACE", "DOWN", "UP", "LEFT", "RIGHT", "TAB", "ALT-L", "CTRL-L", "SHIFT-L")

Alternativ för bakgrundsbelysning: Standardinställningen för bakgrundsbelysningen är PÅ. Tryck på (bredvid Ctrl-tangenten) FN + för att växla mellan lågena fast/blinkande/av/växling.

Kontroll av bakgrundsbelysningens ljusstyrka: FN + PGUP: Ljusstyrka +, FN + PGDN: Ljusstyrka –. Det finns fem ljusstyrkenivåer, där standardinställningen är den ljusaste. FN + W kan växla mellan WSAD och piltangentera (↑↓←→). Bredvid pausknappen finns tre indikatorlampor. Den första lampan indikerar status för Caps Lock. Den andra lampan visar att numeriska tangentbordet är aktiverat. Den tredje lampan indikerar att tangentbordet är låst med FN + WIN. FN + WIN låser WIN-tangenten.

Denna funktion används vanligtvis under spel för att förhindra att WIN-tangenten trycks ned av misstag, vilket skulle göra att operativsystemets meny dyker upp. Detta är en mycket användbar funktion för spelare.

Säkerhetsanvisningar:

- Demontera eller modifiera inte enheten.
- Utsätt inte produkten för fukt, regn eller extrema temperaturer
- Rengör endast med en torr, mjuk trasa
- Om enheten inte kommer att användas under en längre tid, ta ur batterierna
- Kasta inte och tappa inte tangentbordet. Rengör produkten med en torr trasa
- Förvara utom räckhåll för barn. Små delar kan sväljas

GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Οδηγίες χρήσης: Συνδέστε το πληκτρολόγιο στον υπολογιστή χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB. Δεν απαιτείται εγκατάσταση πρόσθετου λογισμικού. Εάν ο υπολογιστής δεν αναγνωρίσει αυτόματα το πληκτρολόγιο, αποσυνδέστε το καλώδιο USB και συνδέστε το ξανά.

Προδιαγραφές: Τάση λειτουργίας: 5V ± 5%, Διεπαφή: USB 2.0, Θερμοκρασία λειτουργίας: 0 – 40 °C, Συχνότητα: 6 MHz. Συνδυασμοί πλήκτρων FN: FN + F1 = Μέσα, FN + F2 = Ένταση –, FN + F3 = Ένταση +, FN + F4 = Σίγαση, FN + F5 = Διακοπή, FN + F6 = Προηγούμενο, FN + F7 = Απαπαράγωγη / Παύση, FN + F8 = Επόμενο, FN + F9 = E-mail, FN + F10 = PC / Αρχική σελίδα, FN + F11 = Υπολογιστής, FN + F12 = Αριθμομηχανή.

Ειδικά χαρακτηριστικά: Υποστηρίζει 25 πλήκτρα χωρίς διπλές λειτουργίες ("Q", "A", "Z", "W", "S", "X", "E", "D", "C", "B", "R", "F", "V", "T", "G", "M", "SPACE", "DOWN", "UP", "LEFT", "RIGHT", "TAB", "ALT-L", "CTRL-L", "SHIFT-L")

Επιλογές ελέγχου οπίσθιου φωτισμού: Η προεπιλεγμένη ρύθμιση του φωτισμού είναι ON. Πατήστε (δίπλα στο πλήκτρο Ctrl) FN + για να εναλλάξετε μεταξύ των λειτουργιών σταθερή / αναπνοή / απενεργοποίηση / εναλλαγή.

Έλεγχος φωτεινότητας οπίσθιου φωτισμού: FN + PGUP: Φωτεινότητα +, FN + PGDN: Φωτεινότητα –. Υπάρχουν πέντε επίπεδα φωτεινότητας, με την προεπιλεγμένη ρύθμιση να είναι η πιο φωτεινή. Το FN + W μπορεί να εναλλάξει μεταξύ των πλήκτρων WSAD και των πλήκτρων βέλους (↑↓←→).

Δίπλα στο πλήκτρο Pause υπάρχουν τρεις ενδεικτικές λυχνίες. Η πρώτη λυχνία υποδεικνύει την κατάσταση του Caps Lock. Η δεύτερη ενδεικτική λυχνία δείχνει την ενεργοποίηση του αριθμητικού πληκτρολογίου. Η τρίτη ενδεικτική λυχνία υποδεικνύει την ενεργοποίηση του κλειδωμάτος πληκτρολόγιο με το FN + WIN. Το FN + WIN κλειδώνει το πλήκτρο WIN.

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται γενικά κατά τη διάρκεια παιχνιδιών για να αποτρέψει το τυχαίο πάτημα του πλήκτρου WIN, το οποίο θα προκαλούσε την εμφάνιση του μενού του λειτουργικού συστήματος. Αυτή είναι μια πολύ χρήσιμη λειτουργία για τους gamers.

Οδηγίες ασφαλείας:

- Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε τη συσκευή.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε υγρασία, βροχή ή ακραίες θερμοκρασίες
- Καθαρίζετε μόνο με ένα στεγνό, μαλακό πανί
- Εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες
- Μην πετάτε ή ρίχνετε το πληκτρολόγιο. Καθαρίστε το προϊόν με ένα στεγνό πανί
- Κρατήστε το μακριά από παιδιά. Τα μικρά εξαρτήματα ενδέχεται να καταποθούν.

LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Naudojimo instrukcijos: Prijunkite klaviatūrą prie kompiuterio naudodami USB laidą. Nereikia diegti jokios papildomos programinės įrangos. Jei kompiuteris automatiškai nepripažįsta klaviatūros, atjunkite USB kabelį ir prijunkite jį iš naujo.

Techiniaiiai duomenys Darbinė įtampa: 5 V ± 5 %, sąsaja: USB 2.0, darbinė temperatūra: 0–40 °C, dažnis: 6 MHz. FN klavišų kombinacijos: FN + F1 = Medija, FN + F2 = Garsumas –, FN + F3 = Garsumas +, FN + F4 = Nutildyti, FN + F5 = Sustabdyti, FN + F6 = Ankstesnis, FN + F7 = Groti / Pausė, FN + F8 = Kitas, FN + F9 = E-paštas, FN + F10 = Kompiuteris / Pradžia, FN + F11 = Kompiuteris, FN + F12 = Skaičiuoklė.

Ypatybinės sąlygos: Palaiko 25 nesikertančius klavišus („Q“, „A“, „Z“, „W“, „S“, „X“, „E“, „D“, „C“, „B“, „R“, „F“, „V“, „T“, „G“, „M“, „SPACE“, „DOWN“, „UP“, „LEFT“, „RIGHT“, „TAB“, „ALT-L“, „CTRL-L“, „SHIFT-L“)

Fono apšvietimo valdymo parinktis: Pagal numatytuosius nustatymus apšvietimas yra įjungtas. Paspauskite (šalia Ctrl klavišo) FN +, kad perjungtumėte tarp nuolatinio / mirksinčio / išjungto / perjungimo režimų.

Fono apšvietimo ryškumo valdymas: FN + PGUP: ryškumas +, FN + PGDN: ryškumas –. Yra penki ryškumo lygiai, numatyti yra ryškiausias. FN + W galima perjungti tarp WSAD ir rodyklių klavišų (↑↓←→).

Šalia pauzės klavišo yra trys indikatoriai. Pirmasis indikatorius rodo „Caps Lock“ būseną. Antrasis indikatorius rodo skaitmeninės klaviatūros aktyvavimą. Trečiasis indikatorius rodo klaviatūros užrakinimą naudojant FN + WIN. FN + WIN užrakina WIN klavišą. Ši funkcija paprastai naudojama žaidžiant, kad būtų išvengta netyčinio WIN klavišo paspaudimo, dėl kurio atsirastų operacinės sistemos meniu. Tai labai naudinga funkcija žaidėjams.

Saugos instrukcijos:

- Negalima išardyti ar modifikuoti įrenginio.
- Negalima laikyti produkto drėgnoje vietoje, lietuje ar ekstremaliose temperatūrose
- Valykite tik sausa, minkšta šluoste
- Jei prietaisas nebus naudojamas ilgą laiką, išimkite baterijas
- Negalima mesti ar numesti klaviatūros. Produktą valykite sausa šluoste
- Laikykite vaikus nepasiekiamoje vietoje. Mažos dalys gali būti prarytos.

LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA

Lietošanas instrukcijas: Pievienojiet tastatūru datoram, izmantojot USB kabeli. Nav nepieciešama papildu programmatūras instalēšana. Ja dators automātiski neatpazīst tastatūru, atvienojiet USB kabeli un pievienojiet to atkārtoti.

Tehniskie parametri: Darba spriegums: 5V ± 5%, Interfeiss: USB 2.0, Darba temperatūra: 0 – 40 °C, Frekvence: 6 MHz. FN taustiņu kombinācijas: FN + F1 = Multivides, FN + F2 = skaļums –, FN + F3 = skaļums +, FN + F4 = klusums, FN + F5 = Apstādināt, FN + F6 = Iepriekšējais, FN + F7 = Atskaņot / Pausēt, FN + F8 = Nākamais, FN + F9 = E-pasts, FN + F10 = PC / Sākums, FN + F11 = Dators, FN + F12 = Kalkulators.

Īpašas funkcijas: Atbalsta 25 nesadurošas taustiņus ("Q", "A", "Z", "W", "S", "X", "E", "D", "C", "B", "R", "F", "V", "T", "G", "M", "SPACE", "DOWN", "UP", "LEFT", "RIGHT", "TAB", "ALT-L", "CTRL-L", "SHIFT-L")

Fona apgaismojuma vadības opcijas: Noklusējuma fona apgaismojuma iestatījums ir IESLĒGTS.

Ctrl taustiņam FN +, lai pārlēgtos starp pastāvīgu / mirgojošu / izslēgtu / pārlēgšanas režīmiem.

Fona apgaismojuma spilgtuma kontrole: FN + PGUP: spilgtums +, FN + PGDN: spilgtums -. Ir pieci spilgtuma līmeņi, noklusējuma iestatījums ir spilgtākais. FN + W var pārlēgties starp WSAD un bultu taustiņiem (↑↓↔→).

Blakus pauzes taustiņam ir trīs indikatoru gaismas. Pirmais indikators norāda Caps Lock statusu. Otrais indikators parāda ciparu tastatūras aktivizēšanu. Trešā indikatora gaisma norāda uz tastatūras bloķēšanu, izmantojot FN + WIN. FN + WIN bloķē WIN taustiņu.

Šī funkcija parasti tiek izmantota spēļu laikā, lai novērstu nejaušu WIN taustiņa nospiešanu, kas izraisītu operētājsistēmas izvēlnes parādīšanos. Šī ir ļoti noderīga funkcija spēlētājiem.

Drošības norādījumi:

- Neizjauciet un nemodificējiet ierīci.
- Ne pakļaujiet produktu mitrumam, lietus vai ekstremālām temperatūrām
- Tīriet tikai ar sausu, mīkstu drānu
- Ja ierīce netiks lietota ilgāku laiku, izņemiet baterijas
- Nenometiet un nemetiet klaviatūru. Tīriet produktu ar sausu drānu
- Glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Mazās detaļas var norīt.

EE – KASUTAJAKĀSITLUS

Kasutusjohend: Ūhendam klaviatūru USB-kaabli abil arvutiga. Tāiendavat tarkvara ei ole vaja installida. Kui arvuti klaviatuuri automaatselt ei tunne, ūhendage USB-kaabel lahti ja ūhendage uuesti.

Tehnilised andmed Toitepinge: 5 V ± 5%, liides: USB 2.0, t  ttemperatuur: 0–40  C, sagedus: 6 MHz.

FN-klahvikombinatsioonid: FN + F1 = Meedia, FN + F2 = Helitugevus –, FN + F3 = Helitugevus +, FN + F4 = Heli välja, FN + F5 = Peata, FN + F6 = Eelmine, FN + F7 = Esita / Peata, FN + F8 = J  rgmine, FN + F9 = E-post, FN + F10 = PC / Kodu, FN + F11 = Arvuti, FN + F12 = Kalkulaator.

Erip  ra: Toetab 25 konflikti vaba klahvi („Q”, „A”, „Z”, „W”, „S”, „X”, „E”, „D”, „C”, „B”, „R”, „F”, „V”, „T”, „G”, „M”, „SPACE”, „DOWN”, „UP”, „LEFT”, „RIGHT”, „TAB”, „ALT-L”, „CTRL-L”, „SHIFT-L”)

Taustvalgustuse juhtimise valikud: Vaikimisi on taustvalgustus sisse lülitatud.

et valida püsiv / vilkuv / välja / vahelduv re  im.

Taustvalgustuse heleduse reguleerimine: FN + PGUP: heledus +, FN + PGDN: heledus –. Heledust on viis taset, vaikimisi on valitud kõige heledam. FN + W võimaldab vahetada WSAD- ja nooleklahvide (        ) vahel.

Pausiklahvi kõrval on kolm märgutulede. Esimene tuluke näitab Caps Locki olekut. Teine tuluke näitab numbrikliaviatuuri aktiveerimist. Kolmas tuluke näitab klaviatuuri lukustuse aktiveerimist klahvide FN + WIN abil. FN + WIN lukustab WIN-klahvi.

Seda funktsiooni kasutatakse tavaliselt mängimise ajal, et vältida WIN-klahvi juhuslikku vajutamist, mis põhjustaks operatsioonisüsteemi men  d avanemise. See on mängijatele väga kasulik funktsioon.

Ohutusjuhised:

- Ärge lahti võtke ega muudake seadet.
- Ärge j  tkte toodet niiskuse, vihma või   armuslike temperatuuride k  tte
- Puhastage ainult kuiva ja pehme lapiga
- Kui seadet ei kasutata pikema aja jooksul, eemaldage patareid
- Ärge visake klaviatuuri ega laske seda kukkuda. Puhastage toodet kuiva lapiga
- Hoidke lastele kättesaamatus kohas. Väikesed osad võivad alla neelata.

TR – KULLANIM KILAVUZU

Kullanim talimatlar: Klavyeyi USB kablosu ile bilgisayar baglayin. Ek yazilim yüklemesi gerekmez. Bilgisayar klavyeyi otomatik olarak tanimazsa, USB kablosunu cikarin ve tekrar takin.

Teknik   zellikler: Çalışma voltajı: 5V ± 5%, Arabirim: USB 2.0,   alışma sıcaklığı: 0 – 40  C, Frekans: 6 MHz.

FN Tuş Kombinasyonları: FN + F1 = Medya, FN + F2 = Ses –, FN + F3 = Ses +, FN + F4 = Sessiz, FN + F5 = Durdur, FN + F6 =   nceki, FN + F7 = Oynat / Duraklat, FN + F8 = Sonraki, FN + F9 = E-posta, FN + F10 = PC / Ana Sayfa, FN + F11 = Bilgisayar, FN + F12 = Hesap Makinesi.

Özel   zellikler:   akıymayan 25 tuşu destekler ("Q", "A", "Z", "W", "S", "X", "E", "D", "C", "B", "R", "F", "V", "T", "G", "M", "BOŞLUK", "AŞAĞI", "YUKARI", "SOL", "SAĞ", "TAB", "ALT-L", "CTRL-L", "SHIFT-L")

Arka Işıık Kontrol Seçenekleri: Varsayılan arka ısıık ayarı AÇIK'tır.

arasında geçiş yapmak için (Ctrl tuşunun yanındaki) FN + tuşuna basın.

Arka Işıık Parlaklıık Kontrolü: FN + PGUP: Parlaklıık +, FN + PGDN: Parlaklıık –. Beş parlaklıık seviyesi vardır ve varsayılan ayar en parlak seviyededir. FN + W, WSAD ve ok tuşları (        ) arasında geçiş yapabilir.

Duraklat tuşunun yanında    ge  terge ısııı bulunur. İlk ısıık Caps Lock durumunu gösterir. İkinci ısıık, sayısal tuş takımının etkin olup olmadııını gösterir.     nc   ısıık, FN + WIN tuşlarıyla klavye kilidinin etkinleştiriildiğini gösterir. FN + WIN, WIN tuşunu kilitlet.

Bu ısııev genellikle oyun oynarken, ısıiletim sistemi menüsünün a  ılmasına neden olabilecek WIN tuşuna yanlışlııkla basılmasını   lemek için kullanılır. Bu, oyuncular için çok kullanılışırlı bir özelliktir.

Güvenlik Talimatları:

- Cihazı sökmeyin veya değiştirmeyin.
-   r  n   neme, yağmura veya aşırı sıcaklııkla maruz bırakmayın
- Sadece kuru ve yumuşak bir bezle temizleyin
- Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa pilleri cikarin
- Klavyeyi atmayın veya düşürmeyin.   r  n   kuru bir bezle temizleyin
- Çocukların erişemeyeceğı bir yerde saklayın. Köşk par  alar yutulabilir.



EN - Recycling: Electronic and electrical products must not be disposed of in household (mixed) waste but should be disposed of as e-waste. Dispose of waste at the end of the product's life in accordance with applicable legal regulations. Please protect the environment. **CZ - Recyklovace:** Elektronick   a elektrick   produkty nesm  j byt

vhazov  ny do domovn  ch (sm  sn  ch) odpad  , ale vyhazuj   se do elektroodpadu. Likvidujte odpad na konci doby

  ivotnosti výrobku p  r  m  n   podle platných zákonných ustanoven  . Prosím se  tfe   ivotn   prostředí. **SK - Recyklov  cie:**

Elektronick   a elektrick   produkty nesm  j byt' vyhazovan   do domového (zmesového) odpadu, ale musia byt' odovzdan   na zber elektroodpadu. Odpad likvidujte na konci životnosti výrobku v súlade s platnými zákonmi. Prosím, chr  n  te   ivotn   prostredie. **PL -**

Recykling: Produkty elektroniczne i elektryczne nie mog   byc wyrzucane do odpad  w komunalnych (zmieszanych), lecz nale  y

je oddawać do elektroodpad  w. Utylizuj odpady po zako  czeniu okresu u  ytkowania produktu zgodnie z obowi  zuj  cymi

przepisami. Prosimy o dbanie o s  rodowisko. **DE - Recycling:** Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht im Hausmüll

(Restmüll) entsorgt werden, sondern müssen dem Elektroschrott zugeführt werden. Entsorgen Sie Abfälle am Ende der

Produktlebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Bitte schonen Sie die Umwelt. **FR - Recyclage :** Les

produits electroniques et electriques ne doivent pas être jet  s avec les déchets ménagers (ordures ménagères), mais doivent être

déposés dans les points de collecte des déchets electroniques. Éliminez les déchets en fin de vie du produit conformément    la

législation en vigueur. Merci de protéger l'environnement. **IT - Riciclaggio:** I prodotti elettronici ed elettrici non devono essere

smaltiti nei rifiuti domestici (indifferenziati), ma devono essere conferiti nei rifiuti elettronici. Smaltire i rifiuti a fine vita del prodotto

secondo le normative vigenti. Si prega di proteggere l'ambiente. **NL - Recycling:** Elektronische en elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk (rest)afval worden weggegooid, maar dienen bij het elektronisch afval te worden ingeleverd. Voer afval aan het einde van de levensduur van het product af volgens de geldende wetgeving. Bescherm alstublieft het milieu. **ES - Reciclaje:** Los productos electrónicos y eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica (mezclada), sino que deben llevarse a los puntos de recogida de residuos electrónicos. Elimine los residuos al final de la vida útil del producto de acuerdo con la normativa vigente. Por favor, cuide el medio ambiente. **PT - Reciclagem:** Os produtos eletrônicos e elétricos não devem ser descartados no lixo doméstico (misto), mas sim nos resíduos eletrônicos. Elimine os resíduos no final da vida útil do produto de acordo com a legislação aplicável. Por favor, proteja o meio ambiente. **HU - Újrahasznosítás:** Az elektronikus és elektromos termékeket nem szabad a háztartási (vegyes) hulladékból dobni, hanem az elektronikai hulladékgyűjtőbe kell helyezni. A hulladékokat a termék élettartamának végén a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Kérjük, óvja a környezetet. **HR - Reciklaža:** Elektronički i električni proizvodi ne smiju se odlagati u kućni (miješani) otpad, već se moraju predavati kao električni otpad. Otpade zbrinite na kraju životnog vijeka proizvoda u skladu s važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte okoliš. **SI - Reciklaža:** Elektronskih in električnih izdelkov ni dovoljeno odlagati med gospodinjske (mešane) odpadke, ampak jih je treba oddati kot e-odpadke. Odpadke odstranite ob koncu življenjske dobe izdelka v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi. Prosimo, varujte okolje. **RS - Reciklaža:** Elektronski i električni proizvodi ne smeju se odlagati u kućni (mešoviti) otpad, već se moraju odlagati kao elektronski otpad. Otpad odlazite na kraju životnog veka proizvoda u skladu sa važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte životnu sredinu. **RO - Reciclare:** Produsele electronice și electrice nu trebuie aruncate la gunoierul menajer (amestecat), ci trebuie preluate la punctele de colectare pentru deșeurile electronice. Eliminați deșeurile la sfârșitul duratei de viață a produsului conform reglementărilor legale aplicabile. Vă rugăm să protejați mediul. **BG - Рециклиране:** Електронните и електрическите продукти не трябва да се изхвърлят в битовите (смесените) отпадъци, а да се предават като електронен отпадък. Изхвърляйте отпадъците в края на експлоатационния срок на продукта съгласно действащите законови разпоредби. Моля, опазвайте околната среда. **UA - Переробка:** Електронні та електричні вироби не можна викидати в побутові (змішані) відходи, їх потрібно здавати як електронні відходи. Утилізуйте відходи після закінчення терміну служби виробу згідно з чинним законодавством. Будь ласка, бережіть довкілля. **DK - Genbrug:** Elektroniske og elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald (blandet affald), men skal afleveres som elektronikaffald. Bortskaffes ved produktets levetids ophør i overensstemmelse med gældende lovgivning. Venligst vær om miljøet. **FI - Kierätyks:** Elektronisia ja sähköisiä tuotteita ei saa hävittää talousjätteen (sekajätteen) mukana, vaan ne on toimitettava sähkö- ja elektronikkaromun keräykseen. Hävittä jätteen tuottajan lupalla voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Ole hyvä ja suojele ympäristöä. **SE - Atervinning:** Elektroniska och elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna (blandavfall) utan ska lämnas som elavfall. Kasserat avfall vid produktens livslängds slut enligt gällande lagstiftning. Var vänlig och skydda miljön. **GR - Ανακύκλωση:** Τα ηλεκτρονικά και ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορριπτόνται στα οικιακά (μικτά) απορρίμματα, αλλά να παραδίδονται ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Απορρίψτε τα απόβλητα στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Παρακαλούμε προσταθείστε το περιβάλλον. **LT - Perdirbimas:** Elektroniniai ir elektriniai gaminiai negali būti išmetami į buitines (mišrias) atliekas, juos reikia pristatyti kaip elektronines atliekas. Atliekas šalinti pasibaigus gaminio tarnavimo laikui laikantis galiojančių teisės aktų. Prašome saugoti aplinką. **LV - Prārādē:** Elektroniskie un elektriskie izstrādājumi nedrīkst tikt izmetti sadzīves (jauktu) atkritumos, bet jānodoti kā elektronikas atkritumi. Atkritumi jāūtīlize pēc produkta kalpošanas laika beigām saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Lūdzu, saudzējiet vidi. **EE - Ringlussevõtt:** Elektroonilisi ja elektriseadmeid ei tohi visata olmejäätmete (segajäätmetega) hulka, vaid need tuleb viia elektroonikajäätmete kogumispunkti. Hävitage jäätmed toote eluea lõppedes vastavalt kehtivatele õigusaktidele. Palun hoidke keskkonda. **TR - Geri Dönüşüm:** Elektronik ve elektrikli ürünler evsel (karışık) atıklarla atılmamalı, elektronik atık olarak imha edilmelidir. Ürünün kullanım ömrünün sonunda atıkları yürürlükteki yasal düzenlemelere uygun şekilde imha edin. Lütfen çevreyi koruyun.



EN - This product complies with all EU directives applicable to it. EU Declaration of Conformity: www.winner-mobile.com **CZ** - Tento výrobek splňuje veškeré požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: www.winner-mobile.com **SK** - Tento výrobok spĺňa všetky požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú. EÚ vyhlásenie o zhode: www.winner-mobile.com **PL** - Ten produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw UE, które mają do niego zastosowanie. Deklaracja zgodności UE: www.winner-mobile.com **DE** - Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen der für es geltenden EU-Richtlinien. EU-Konformitätserklärung: www.winner-mobile.com **FR** - Ce produit est conforme à toutes les directives de l'UE qui lui sont applicables. Déclaration de conformité UE: www.winner-mobile.com **IT** - Questo prodotto è conforme a tutte le direttive UE applicabili. Dichiarazione di conformità UE: www.winner-mobile.com **NL** - Dit product voldoet aan alle toepasselijke EU-richtlijnen. EU-conformiteitsverklaring: www.winner-mobile.com **ES** - Este producto cumple con todas las directivas de la UE que le son aplicables. Declaración de conformidad de la UE: www.winner-mobile.com **PT** - Este produto cumpre todas as diretivas da UE que lhe são aplicáveis. Declaração de conformidade da UE: www.winner-mobile.com **HU** - Ez a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelvek minden követelményének. EU megfeleléségi nyilatkozat: www.winner-mobile.com **HR** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o sukladnosti: www.winner-mobile.com **SI** - Ta izdelek izpolnjuje vse zahteve direktiv EU, ki se nanj nanašajo. Izjava EU o skladnosti: www.winner-mobile.com **RS** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahteve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o usaglašenosti: www.winner-mobile.com **RO** - Acest produs îndeplinește toate cerințele directivelor UE aplicabile. Declarație UE de conformitate: www.winner-mobile.com **BG** - Този продукт отговаря на всички изисквания на приложимите директиви на ЕС. ЕС декларация за съответствие: www.winner-mobile.com **UA** - Цей виріб відповідає всім вимогам директив ЄС, які до нього застосовуються. Декларація відповідності ЄС: www.winner-mobile.com **DK** - Dette produkt opfylder alle gældende EU-direktiver. EU-overensstemmelseserklæring: www.winner-mobile.com **FI** - Tämä tuote täyttää kaikki sitä koskevat EU-direktiivien vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus: www.winner-mobile.com **SE** - Denna produkt uppfyller alla tillämpliga EU-direktiv. EU-försäkran om överensstämmelse: www.winner-mobile.com **GR** - Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ. Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ: www.winner-mobile.com **LT** - Šis gaminytis atitinka visus jam taikomus ES direktyvų reikalavimus. ES atitikties deklaracija: www.winner-mobile.com **LV** - Šis produkts atbilst visām piemērojāmām ES direktīvām. ES atbilstības deklarācija: www.winner-mobile.com **EE** - See toode vastab kõigile kohaldatavatele ELi direktiividele. ELi vastavusdeklaratsioon: www.winner-mobile.com **TR** - Bu ürün, kendisi için geçerli tüm AB direktiflerine uygundur. AB Uygunluk Beyanı: www.winner-mobile.com

Email support: servis@winner-mobile.com



EN - If you have any questions, please contact our technical support. **CZ** - V případě jakýchkoliv dotazů se obraťte na naši technickou podporu. **SK** - V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte našu technickú podporu. **PL** - W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszym wsparciem technicznym. **DE** - Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support. **FR** - En cas de questions, veuillez contacter notre support technique. **IT** - In caso di domande, contattare il nostro supporto tecnico. **NL** - Neem bij vragen contact op met onze technische ondersteuning. **ES** - En caso de cualquier duda, póngase en contacto con nuestro soporte técnico. **PT** - Em caso de dúvidas, entre em contato com o nosso suporte técnico. **HU** - Kérdés esetén lépjen kapcsolatba műszaki támogatásunkkal. **HR** - Za sva pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **SI** - V primeru kakršnihkoli vprašanj se obrnite na našo tehnično podporo. **RS** - U slučaju bilo kakvih pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **RO** - Pentru orice întrebări, vă rugăm să contactați suportul nostru tehnic. **BG** - При въпроси се обърнете към нашата техническа поддръжка. **UA** - У разі будь-яких запитань звертайтеся до нашої технічної

pidтримки. **DK** - Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte vores tekniske support. **FI** - Mikäli sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä tekniseen tukeemme. **SE** - Vid frågor, vänligen kontakta vår tekniska support. **GR** - Για οποιαδήποτε απορία, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τεχνική μας υποστήριξη. **LT** - Kilus klausimams, kreipkitės į mūsų techninę pagalbą. **LV** - Jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mūsu tehnisko atbalstu. **EE** - Küsimuste korral võtke ühendust meie tehnilise toega. **TR** - Herhangi bir sorunuz varsa teknik destek ekibimizle iletişime geçin.